

здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных или задержанных лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁷⁹ для искоренения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

будучи убеждена в важности завершения работы над проектом свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме¹³³,

будучи серьезно обеспокоена вызывающим тревогу числом сообщаемых случаев пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, имеющих место в различных частях мира,

преисполненная решимости содействовать полному осуществлению запрещения в соответствии с международным и национальным правом практики пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

приветствуя решение, принятое Комиссией по правам человека в ее резолюции 1988/32 от 8 марта 1988 года²⁷, о продлении на два года мандата Специального докладчика для изучения вопросов, касающихся пыток,

1. *приветствует* первый доклад Комитета против пыток¹³⁴;

2. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹³⁵;

3. *признает* важность установления надлежащих административных и финансовых процедур, с тем чтобы Комитет мог действенно и эффективно выполнять функции, возложенные на него в соответствии с Конвенцией, и обеспечить долгосрочное функционирование Комитета как важного механизма наблюдения за эффективным осуществлением положений Конвенции;

4. *с удовлетворением отмечает* тот факт, что Комитет в срочном порядке рассмотрел вопрос о создании эффективной системы представления государствами-участниками докладов об осуществлении Конвенции;

5. *просит* Генерального секретаря обеспечить необходимый персонал и условия для эффективного осуществления Комитетом его функций;

6. *вновь просит* все государства незамедлительно стать участниками Конвенции;

7. *вновь предлагает* всем государствам сразу же после ратификации Конвенции или присоединения к ней или впоследствии рассмотреть возможность сделать заявления в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции;

8. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека на ее сорок пятой сессии и Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

9. *постановляет* рассмотреть доклад Генерального секретаря на своей сорок четвертой сессии по пункту, озаглавленному "Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания".

75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года

43/133. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на статью 5 Всеобщей декларации прав человека², в которой говорится, что никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию,

ссылаясь также на Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹³⁶,

с удовлетворением напоминая о вступлении в силу 26 июня 1987 года Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹³⁷,

ссылаясь на свою резолюцию 36/151 от 16 декабря 1981 года, в которой она с глубоким беспокойством отметила, что пытки имеют место в различных странах, признала необходимость оказания помощи жертвам пыток из чисто гуманитарных соображений и учредила Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток,

будучи убеждена в том, что борьба за ликвидацию пыток включает предоставление из гуманитарных соображений помощи жертвам и членам их семей,

¹³³ A/34/146, приложение.

¹³⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 46 (A/43/46).

¹³⁵ A/43/519.

¹³⁶ Резолюция 3452 (XXX), приложение.

¹³⁷ Резолюция 39/46, приложение.

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря*¹³⁸,

1. *выражает свою благодарность и признательность* тем правительствам, организациям и частным лицам, которые уже внесли взносы в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток;

2. *призывает* все правительства, организации и частных лиц, которые в состоянии сделать это, положительно откликнуться на просьбы о внесении как первоначальных, так и последующих взносов в Фонд;

3. *предлагает* правительствам вносить взносы в Фонд, по возможности на регулярной основе, с тем чтобы Фонд мог оказывать непрерывную поддержку проектам, зависящим от периодических субсидий;

4. *выражает признательность* Совету попечителей Фонда за сделанную им работу;

5. *выражает признательность* Генеральному секретарю за поддержку, оказанную Совету попечителей Фонда;

6. *просит* Генерального секретаря использовать все имеющиеся возможности, включая подготовку, выпуск и распространение информационных материалов, для оказания содействия Совету попечителей Фонда в его усилиях по более широкому осведомлению общественности о Фонде и его гуманной деятельности, а также в его кампании по привлечению взносов.

*75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года*

43/134. Пытки и бесчеловечные виды обращения, которым подвергаются в Южной Африке и Намибии дети, содержащиеся в заключении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/124 от 7 декабря 1987 года и принимая во внимание резолюцию 1988/11 Комиссии по правам человека²⁷ от 29 февраля 1988 года,

ссылаясь также на соответствующие положения Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинств видов обращения и наказания¹³⁶, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинств видов обращения и наказания¹³⁷ и Декларации прав ребенка⁸¹,

с удовлетворением напоминая о проведении в Хараре 24–27 сентября 1987 года Международной

конференции по вопросу о положении детей, репрессиях и законах в условиях апартеида в Южной Африке,

будучи глубоко встревожена фактами, свидетельствующими о том, что в Южной Африке и Намибии дети по-прежнему подвергаются заключению, пыткам и бесчеловечным видам обращения,

будучи серьезно обеспокоена сообщениями о все более широком применении репрессивных мер против детей в Южной Африке и Намибии,

1. *выражает свое глубокое возмущение* свидетельствами того, что дети в Южной Африке и Намибии подвергаются заключению, пыткам и бесчеловечным видам обращения;

2. *решительно осуждает* расистский режим апартеида за заключения, пытки и бесчеловечные виды обращения, которым все чаще подвергаются дети в Южной Африке и Намибии;

3. *требует* немедленного и безоговорочного освобождения всех детей, содержащихся в заключении в этих странах;

4. *требует также* немедленной ликвидации в Южной Африке так называемых "реабилитационных лагерей" и "центров перевоспитания", которые лишь обеспечивают осуществление разработанной расистским режимом стратегии физического и психического насилия над чернокожими детьми Южной Африки;

5. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за принудительную вербовку намибийских детей, пытки и бесчеловечное обращение с ними с целью сделать из них своих агентов, действующих против намибийского народа;

6. *предлагает* всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и неправительственным организациям активизировать всемирную кампанию, имеющую целью привлечь внимание к этой бесчеловечной практике, выявлять и разоблачать ее;

7. *предлагает* Комиссии по правам человека продолжать уделять особое внимание вопросу, касающемуся заключения, пыток и других бесчеловечных видов обращения, которым подвергаются дети в Южной Африке и Намибии;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

9. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей сорок четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания".

*75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года*

¹³⁸ A/43/779.